

VAT reg.no.: DE143760280



Bolla di consegna
Delivery note
 Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO BA Plant code: 100		2 Note destinatario / Receiving Notes 6 Porto / Freight Franco/ Free Assegnato/ Not Free Ferrovie/ Rail Corriere/ Carrier Porto/ Freight Espresso/ Express Incoterms FCA BÜHL		7 Consegna / Delivery Altra vettura / Other Vehicle Vettura propria/ Own Vehicle Posta		3 Nr. bolla/ Delivery Note No. 33573140 4 Data spedizione/ Shipping Date 06.07.2018 Fattura/Invoice 8 Nr./No. 9 Data/Date 208 207	
Cod.fornitore/ Supplier No. 91002566		VAT reg.no.: IT04886850728					

11 Ordine d'acquisto n./Order No. 550003695201	10 Vs.rit. / Your Reference 412	15 Dati aggiuntivi/ Additional Data	12 Ns.reparto/ Our Department AGKBHL-P31L Manuela Ishak-Huber	13 Tel. +49 7223 941 6226	14 Nr. destinatario/ Receiver No. 24466	16 Nr. d'ordine/ Order No. 148367
--	---	-------------------------------------	---	-------------------------------------	---	---

Tipo spedizione/ Shipping Code Schweitzer GmbH & Co. / Autocarro/ Standard		20 Franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso lordo/Total Weight 901,5 kg
21 Imballi/ Packing 1 x TBA-501480, 1 x TBA-501482, 5 x TBA-501481		Assegnato/ Not Free X	Netto/Net	823,0 kg
25 Indirizzo di spedizione/ Shipping Address 180192465-5008339920 - 180193317		22 Rif.spedizione/ Shipping Mark 11057645	26 Luogo di scarico/ Receiving Location 14248	

27 Pos.	28 Cod.art.destinatario / Receiver Part No.	29 Descrizione / Cod.art. / Imball Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 Unità / mis. / Qty Unit	40 Destinatario / Receiver
---------	---	--	------------------------	----------------------------	----------------------------

10	2500189010	L-020M0-0G20-17 DC dry#S Doppia frizione 210078049-0000-10	54		
----	------------	--	----	--	--

550003695201	Carico / Batch 0023645380	Quantità carico / Quantity 54 PZ
--------------	------------------------------	-------------------------------------

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **54**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: **1**
 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ **NO**
 Data controllo: **11/07/2018**
 Firma:

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	207380755	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

1	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
1	P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482
5	P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140	TBA-501481

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Bolla Nr./Delivery note no.: 33573140

Datum/Date: 06.07.2018



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-005936 vom 06.07.2018



18-005936

Ludwigsburg, 06.07.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LuK GmbH & Co. KG Industriestrasse 3 77815 Bühl		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 11.07.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bühl Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.07.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33573139	6	EP	Getriebeteile	4.858	
2	33573140	1	EP		902	
Summe:		7,00 EP		5.760,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LuK GmbH & Co. KG D-77815 Bühl Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) Gut 18-005936 empfangen am 06.07.2018 Réception des marchandises le 06.07.2018 GETRAG SPA I-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604